



CERE ASBL

Canada Europe Reciprocal Educational Exchange

La Lanterne - Rue Jean Burgers, 2 – 7850 Enghien – Belgique

MODALITE D'INSCRIPTION

Programme scolaire ou Programme 1 mois été

Nous vous remercions de la confiance que vous témoignez envers nos échanges individuels en réciprocité. Nous avons beaucoup de succès en Europe, mais nous dépendons des inscriptions canadiennes. Ces échanges s'adressent principalement aux jeunes nés en 2004, 2005, 2006.

A noter : **seulement une dizaine de garçons pourra se voir proposer un partenaire, par manque de candidature canadienne ; pour les jeunes filles, les candidates Canadiennes étant plus nombreuses, nous prenons d'avantages d'inscriptions.**

Vous trouverez les informations complètes concernant nos échanges sur le livret général d'information que vous pouvez télécharger sur notre site www.cere-exchange.com

Vous trouverez ci-joint :

- **Modalité d'inscription guide**
- **La fiche d'inscription recto verso**
- **La convention d'accueil de votre futur partenaire canadien**
- **Signée par le directeur de votre établissement scolaire**
- **Le dossier familial pour le Matching et la famille canadienne**
- **La fiche de préacheminement organisé par CERE et l'agence de voyages canadienne**

Le préacheminement est à votre charge pour votre enfant et à la charge de CERE pour le (la) partenaire.

2nd envoi : A renvoyer dans un délai d'un mois - enveloppe blanche - à notre adresse postale.

- **Le dossier familial original complet** (pour votre partenaire canadien)

A réception de chaque pièce un accusé de réception vous sera envoyé par e-mail.

Recevez, Chers Parents, Cher(e) Candidat(e), l'expression de nos sentiments dévoués et amicaux.

L'équipe CERE

INSCRIPTION EN TROIS ETAPES

1ère étape renvoyer

- **La fiche d'inscription** à compléter très lisiblement au stylo bille noir. Elle sera utilisée pour notre appariement de dossier (matching).
- **La convention d'accueil scolaire**
Les candidats français, la convention doit être complétée et signée par le Chef d'Etablissement. Les candidats belges elle doit être signée par le Préfet.

Concernant les élèves changeant d'établissement (français en 3è qui passeront en lycée, déménagement...) : il est nécessaire d'avoir l'accord des deux chefs d'établissement scolaire, l'actuel et le futur. Ce document est à nous retourner au plus tard mi-juin.
- **La copie de votre virement** (se reporter aux tarifs page 3)

2^{ème} étape un mois plus tard, renvoyer

- **Le dossier familial original en 2 exemplaires** (un pour le bureau européen, l'autre pour le bureau canadien) à compléter avec le plus grand soin et avec sincérité.
- Ce dossier servira pour l'appariement de dossier et sera ensuite envoyé à votre futur partenaire.

3^{ème} étape à réception du dossier de votre candidat canadien en mai

- **Le solde** (Se reporter aux tarifs page 3)
- **Eventuels documents manquants**

TARIF DES PROGRAMME

Programme d'été 1 mois : 3200 € + taxes aéroports (500 € environ)

Programme scolaire 11 sem : 3.850 € + taxes aéroports (600 € environ)

PREMIER VERSEMENT avec l'inscription

- Programme 1 mois : Virement de 500 €
- Programme 11 semaines virement de 600 €

DEUXIEME VERSEMENT à l'envoi du dossier familial

- Virement de : 900 € programme 1 mois
- Virement de : 1200 € programme 11 semaines

TROISIEME VERSEMENT le solde à l'envoi du dossier canadien

COMMENT EFFECTUER LES VIREMENTS

Adressez-vous à votre banque pour le virement international

***Virement sur le compte :* ING-ENGHIEN-CERE ASBL**

Code BIC : BBRUBEBB

N° : BE 97 3631 8420 3949

Sur la communication du virement NOM PRENOM DU JEUNE INSCRIT

(Surtout si le nom du jeune et du payeur sont différents)

PS : En cas d'annulation, les sommes versées vous seront intégralement remboursées, excepté :Lorsque l'appariement est effectué, une somme de 100 € sera retenue pour frais de dossier, Lorsque les billets d'avions sont émis, 2 mois avant les départs, le coût du billet d'avion restera à votre charge, sauf si vous avez souscrit une assurance personnelle annulation.

DETAILS INCLUS ANS LE PRIX DU PROGRAMME

INCLUS DANS LE PRIX

- La sélection d'une famille d'accueil
- La journée de préparation juin
- Les vols internationaux aller-retour vers le Canada au départ de Roissy-CDG, sur ligne régulière,
- Quatre accompagnateurs sur les vols internationaux et/ou intérieurs et pendant les visites,
- Les vols intérieurs (préacheminements) vers la province de destination,
- La scolarité dans un établissement canadien le suivit des jeunes hors de leur pays
- Le suivi permanent des jeunes par l'équipe pendant toute la durée de l'échange,
- Deux nuits à l'hôtel et la visite des chutes du Niagara
- Groupe April international ,
- L'assurance rapatriement médical & hospitalisation, avec la responsabilité Civile souscrite
- Le sac à dos , , l'étiquette bagage,
- Les documents (livrets réunions...),
- L'accueil de vos partenaires d'échange et toute l'organisation des accompagnements

n'est pas inclus : argent de poche, passeport, frais visa (USA), taxes d'aéroport, préacheminement, taxes bagages (si ceux-ci excèdent le poids maximum autorisé par la compagnie aérienne).

Ne sont pas incluses: les visites chez le médecin et les prescriptions médicales.

LE MATCHING

Qu'est-ce que le « matching » ? : Mot anglais que nous employons, équivalent à appariement. Faire le matching signifie trouver le partenaire qui vous correspond le mieux.

Le dossier familial doit être parfaitement rempli. Ecrivez lisiblement à l'encre noire. Pensez à la famille canadienne qui le lira et aux photocopies !

Le candidat doit remplir lui-même le dossier, les parents remplissant la page qui leur est réservée à la fin du dossier **tout en vérifiant les données portées par leur enfant**.

Le dossier familial est préparé par l'adolescent dans le but de participer à un échange et il faut le considérer dans cette optique ; C'est à l'adolescent de s'adapter à la famille et non à la famille de s'adapter à l'adolescent !

C'est votre intérêt d'écrire la vérité. Par expérience, les familles canadiennes et les responsables détectent toujours le manque de sincérité. Attention : tabac, allergies, diabète, anorexie, énurésie rendront le matching plus difficile mais il faut tout de même le signaler. Exemple même si vous n'êtes pas sportif, notez votre intérêt pour la marche, la natation ou autre activité physique...

Quand et comment fait-on le matching en Europe?

- Les dossiers sont triés, lus et classés par année d'âge, centres d'intérêts, et profil.
- Des volontaires canadiens viennent en Belgique pour aider au matching.
- Les dossiers *sont proposés* aux familles européennes et canadiennes en Mai.

La lecture du dossier est faite avec beaucoup de soin, votre partenaire aura certaines affinités avec vous, mais trouver un dossier identique au vôtre en tous points est difficile. (pas de clonage)

En fonction de votre partenaire canadien vous partirez dans une des provinces canadiennes, là où votre correspondant est domicilié et scolarisé (programme 11 sem).

Le dossier du partenaire que nous vous proposons vous permettra de participer au programme et de découvrir une nouvelle culture, une nouvelle façon de vivre, de perfectionner votre anglais en milieu scolaire dans l'école de votre partenaire.

Soyez ouvert à la proposition de dossier qui vous est faite par CERE. Acceptez de vivre cette belle aventure ! Lisez nos témoignages à la fin du dossier ; ou venez à nos réunions écouter les témoignages des jeunes ayant déjà participé aux programmes.

Les dossiers tardifs (jusqu'au 10 Juin) pourront être matchés, **en fonction des inscriptions canadiennes** et du profil de votre enfant

Les responsables CERE se réservent le droit d'annuler toute inscription, après examen du dossier, ou avec l'accord du lycée ou collège.

L'intérêt et l'engagement du candidat :

- Pourquoi avez-vous décidé de participer ?
- Que voulez-vous apprendre pendant l'échange ?
- Que souhaitez-vous que cet échange vous apporte ?
- Comment appréhendez-vous le fait de quitter votre famille et vos amis pendant 1, ou 2 mois ?
- Etes-vous prêts, vous et votre famille, à recevoir votre partenaire? Pensez-y, c'est important !

La personnalité du candidat à décrire dans votre inscription

:

- Comment vous décririez-vous ? (Sociable, intellectuel, énergique, sportif, artiste, réservé...)
- Préférez-vous sortir ou rester à la maison avec votre famille ou vos amis ?
- Quelles activités aimez-vous pratiquer et quel est votre hobby (passe-temps) favori ?
- Etes-vous prêt à vivre de nouvelles expériences et à pratiquer de nouvelles activités.
- Comment réagissez-vous au contact des nouvelles personnes que vous

Pas de sélections sur les notes mais un regard sur les appréciations et comportements aux réunions.

Posez-vous les bonnes questions :

- Comment se passe l'école (résultats et conduite)?
- Quel est votre niveau en langue (anglais / espagnol) ?
- Etes-vous prêt à manquer vos cours pendant plusieurs semaines ?
- Comment allez-vous rattraper vos cours ?
- Nous vous donnerons des conseils lors des réunions.
- Ce programme scolaire se prépare

• HOW TO REACH US

CERE - Canada 1-200 North Service, Rd # 637, Oakville, ON, L6M 2Y1 - Canada
CERE - Europe, rue Jean Burgers,2 Enghien- Belgique

- Office Ontario+1 (647) 965-1948
- Office Europe + 32 (478) 720-270 -+**33 6 49 21 39 10**
- Mail: cere.exchange@gmail.com - www.cere-exchange.ca
- Mail: fredericsaintelliercanada@orange.fr – www.cere-exchange.com

VOLUNTERS EMERGENCY CONTACT LIST

Frederic Saint Ellier administrator	Belgium	+ 32 478 720 270 +33 6 49 21 39 10	fredericsaintelliercanada@orange.fr urgency
Teodor Mihail Emergency student	Canada Europe	+1 416)850 0978 +33 7 61 78 84 34	wordvoyages@centreholidays.com Laura.vorgere@gmail.com
Amparo Martinez Chantal Houlbert Domini houlbert	Spain Alençon Alençon	+ 34 661 55 20 99 +33 6 83 85 06 70	amparomartinezsoria@gmail.com Houlbert.cd@gmail.com
AM Sejournant Beatrice Cellier Jean louis Thorel Jeannie Prat	Dijon Blois Marseille Lyon	+33 6 13 55 38 97 + 33 675 25 34 74 + 33 59 37 30 16 + 4 78 91 83 49	amsejournant@hotmail.fr beatrice.cellier2@orange.fr jeanlouisthorel@gmail.com aj.prat@wanadoo.fr



*Coordinators are
volunteers
(principals,
teachers,
businessmen, and
parents of past
students).*



Les clés de la réussite avec :
CERE et nos bénévoles